

報費價目表		郵費價目表	
國內	每月五元	國內	每月五元
國外	每月六元	國外	每月六元
廣告	每行一元	廣告	每行一元
訂閱	每月四元	訂閱	每月四元
零售	每份一角	零售	每份一角

谷華僑(押)擊臺灣 將孫立人將軍軟禁

北京方面認為孫立人案發生 係由於臺黨派衝突結果

曼谷。廿八日合衆社電。此間具有勢力及富有之華僑社會。對於孫立人將軍在台。被軟禁事。表示極大之震驚。此間某華僑領袖。若孫立人被排除。台灣或會有叛變之發生。

又據另一華僑領袖。此間已知孫立人將軍與蔣總統間發生不和。故此孫立人將軍。若被排除。則台灣政府。無法獲得華僑之繼續支持。彼等認為。孫立人將軍。為台灣唯一可靠之人士。尤其是台灣若反攻大陸。孫立人將軍。乃為最主要之台柱。

此間華僑多數意見。將孫立人將軍之政治意見不同。而不應以意見分歧。而將一名最良好之將軍排除。以危害台灣進攻大陸之希望。故台灣政府。若不注意。務將此案弄清楚。勢必失去海外華僑之支持。

北京稱孫立人不准會見任何人士

日本。東京廿八日美聯社電。北京電聲廣播。孫立人將軍之下臺。實由於彼與國方領袖衝突結果。蔣介石長子蔣經國。即為該批領袖中之一員。據北京電聲之廣播。孫立人將軍之被排除。係因為蔣介石政權內。各黨派衝突趨劇烈之必然結果。

該廣播隨即引用外國報紙之報告謂。孫立人將軍與蔣介石長子蔣經國。意見不對。特別是關於軍隊中之政治委員會制度。更發生劇烈之摩擦。查以前外國報章。對於蔣經國所主持之政工制度。諸多批評。認為該制度。高居軍隊管理。係極不合理。而蔣經國。然我行我素。孫立人將軍。為留美將領。其思想及管理。當然與蔣經國者截然不同。由此發生歧見。北京聲言。孫立人已軟禁。不准與任何人士會見。

余程萬被 行刺斃命 警方懸紅 緝捕兇手

香港。廿八日路透

社電。此間警局方面。上星期六懸紅三千五百元。給予報告關於前國方將領余程萬將軍。被行刺致死之兇手之消息。

余程萬將軍。係台山。彼現在住於香港新界離中環境五里地方之屏山。經營農場。突然有三名不知姓名之華人。企圖將余將軍劫持。雖經其農場。但其計劃未得成功。乃將余將軍槍殺。但由於余將軍如何被刺。或其他詳情。未有報告。

余程萬將軍。於第二次大戰時。為薛岳第九戰區所管轄。彼於守湖南常德一役。重創日軍著名云。

國際議會聯合 利便中共加入

芬蘭。希辛斯基。

廿八日美聯社電。國際議會聯合會修改其規則。可能利便中共加入該會。該會以三〇五票對五拾九票表決。但有拾九國放棄投票云。

國方救濟 臺南風災難民

臺北。廿九日路透

社電。臺灣國府。已盡可能內。將所有一切之救濟物資。運抵臺南。救濟被風災地區之災民云。

據最近報告。颶風侵襲結果。四十名死亡。一百名受傷。破壞屋宇一千二百間。及三千人無家可歸云。

蘇研究海洋船 昨已返國

英京。倫敦廿九日

蘇聯研究海洋船。昨日已返國。該船在各派會議。決定莫斯科會議之內。同時彼於星期三。召集閣會。商議政府外交政策。彼又於本週末。會見美遊歐洲之副國務卿馬德隆云。

中美兩方遣民 歸其國之近訊

印京。新德里廿八

日美聯社電。此間權威方面宣佈。美國曾提議。如中共同意釋放現被中共扣留之美國平民時。則由美國駐北京大使館協助遣送。美平民則可向美國大使館申請。但必須中共同意之後。始能申請。

同時居留美國之任何華人。欲返中共時。可能向印度駐美大使館及印各領事館接洽云。

星島消滅最大 私娼機關

星加坡。廿九日美

聯社電。星加坡警察報。星期日。英國憲兵及警察。聯同一齊出動。消滅此間最大之「私娼叫局」機關。

現在有五十名英國婦女。其中包括英軍人之妻子。因為彼等丈夫之收入不敷支出。故此出而做私娼。而每次出。共收入為六英鎊。故彼等願出賣肉體云。

珍貴之火箭 藍本被竊

日本東京。廿九日

美聯社電。登名著名科學家報告謂。星期日晚。在東京市上。一本價值連城之日本火箭試驗藍本。在其私人自用車中被竊去。

警察立刻發動搜索。但現在仍未獲證實。是否係間諜之活動所致。

英人熱烈歡迎 俄農代表

蘇京。莫斯科廿八

日路透電。奉命蘇聯代表團。赴英參觀之表農農部長。彼等將與各派會議。

中共又拘捕有 反共之醫務團

日本。東京廿八日

合衆社電。中共電台宣佈。拘捕反共之醫務團。該團在河北省石家莊。一家之割症床上。有意錯誤。致共黨人員廿二名喪生。該團現已被判罪云。

銀行及百貨店 被騙六千餘元

加爾各答。現在雲

捕一個專門兌現支票之賊黨。據警察報。雲各銀行及百貨店受害者。在最近兩三個月內。共損失六千餘元。有壹間百貨店。被騙去壹千元。大概損失壹千元。

據警察報。該賊黨黨羽。專門跟隨分發入息稅票之支票之各公署。及其他寓所之郵差。而偷竊支票之後。將其改。有一張由一千元。改為二百三十一元。一毛。匪徒兌現假支票。時以假身份証為憑云。

東德請求加入 聯合國文化會

德國。柏林廿九日

美聯社電。東德共黨政府。已向聯合國教育科學及文化委員會申請。請准東德政府。加入為會員云。

日嬰兒四千餘 食有毒奶粉致病

日本。東京廿九日

路透電。日本嬰兒因食有毒奶粉致病者。已達四拾二名。照該奶粉廠發言人謂。相信誤將白氈混入奶粉中。除死亡者外。有四百六十六十三名兒童致病。照未證實之消息謂。該奶粉。含有嚴重之輻射性物質云。

展覽會節目 第五日

△兒童日

上午九點。評判馬類。(畜牲館)
九點半。評判牛類。(畜牲館)
十點。評判豬類。(畜牲館)
十點半。評判雞類。(畜牲館)
十點半。評判狗類。(畜牲館)
十點半。評判貓類。(畜牲館)
十點半。評判魚類。(畜牲館)
十點半。評判鳥類。(畜牲館)
十點半。評判昆蟲類。(畜牲館)
十點半。評判植物類。(畜牲館)

老太婆被劫

居住松樹街(派發

街)老婦被劫。前日在展覽會娛樂場。被男無賴青年搶劫。被搶去二拾一元及其銀老金身份證。

據里夫人稱。彼在側車娛樂場外等候其女之際。立於彼兩旁之女子。首先故意碰之。繼而將其推倒於地。隨即有一男子伸手奪取其銀包。

據里夫人。堅持不肯放手。並用手中之壹手槍。猛擊該男子。三人掙扎之際。銀包墮地。而打開。以致銀包內各物散於地。為匪徒所奪。

牛奶業罷工否 今日可以決定

雲埠牛奶業勞資雙

方代表。定於今日最後。最後解決一九五五年之新合同問題。以免罷工。

雲埠天然煤氣 准電火公司辦

域多利。廿七日加

拿大社電。卑詩電火公司。申請供給天然煤氣雲埠華埠。已獲公用局批准。

俄人將移殖 新疆

台北泛亞社電。此

間熟悉俄國問題專家推測。北平政權。最近宣佈移殖新疆。此項預測。係根據蘇俄近代歷史。移殖移民之舉。已數見不鮮。蘇方面認為。蘇俄最近宣佈。解除俄軍六十四萬人之武裝。此批俄軍之俄人。可能被遣往此新「解放」之中國邊境。使成為蘇俄一新之緩衝地區。

雲埠警察工會 為俾倫抱不平

杜活地否認挪利

士之說。謂雲埠市警一且罷工。加爾各答可以在二十四小時內代替之。

據里夫人稱。彼在側車娛樂場外等候其女之際。立於彼兩旁之女子。首先故意碰之。繼而將其推倒於地。隨即有一男子伸手奪取其銀包。

韓局勢未穩定

檀香山。廿七日合

衆社電。美國遠東空軍司令。對記者謂。韓局勢。並未穩定。同時。雖然共黨在遠東之空軍。人數及飛機比美國多。但在質量上。美國仍佔優勢云。

埃及伊空戰

埃及。開羅廿九日

美聯社電。埃及與以色列。列嘉沙邊境。衝突事件。今日首次兩國空戰。數令星期日。該地有六人斃命。其他地面部隊之衝突。仍未計算在內。據可靠消息謂。埃及方面。駕駛英國製之噴射機。越過以色列國上空。立刻被以色列飛機開槍射擊。

天氣報告

據天文臺報告。雲埠今明兩日天晴。而不下雨。最高溫度為七拾二度云。



AMERICAN PRESIDENT LINE
761 Sacramento Street - San Francisco 8 - California, U.S.A.

美國總統輪船公司

由溫哥華
往香港
三百六十五元五

來回票六百九十五元

總統輪航行太平洋上有悠久的歷史其設備，設備，服務，久為旅客所稱道最近設施有下列優點華僑旅行請留意焉

- ①三等位添置通風管使冷暖調節
- ②聘用華裔廚師烹調唐餐
- ③客廳書室有大量華文書籍，雀牌，天九，棋盤，及各種玩具
- ④船員用華裔大寫男女管事
- ⑤行李免費額增至二百五十磅

便利：加籍華僑到美國時可自由埋埠留居
本公司在三藩市設華人事務所料理
華客

在加拿大各大城市遍設華人代理以備諮詢



洪門信條
以義氣團結
以忠誠救國
以義俠除奸

THE CHINESE TIMES
established in 1907, is the
oldest Chinese newspaper
in Vancouver. Published
every day except Sun-
days and holidays by The
Chinese Freemasons in
Canada Publishers Ltd.

孤寂的小靈魂

（一）（先驅）點上上官尼雲

她是這般慢性的病，媽媽的病情，沉陷的黑暗，她除了清瘦消滅的軀體以外，並沒有什麼可怕的病容，沉陷的黑暗，她除了清瘦消滅的軀體以外，並沒有什麼可怕的病容，沉陷的黑暗，她除了清瘦消滅的軀體以外，並沒有什麼可怕的病容...

「媽！不打緊，」她似乎知道母親的隱憂，默然地說道，「我一個人在那裏住，在家庭裏，我一個人在那裏住，在家庭裏，我一個人在那裏住，在家庭裏...

院門前橫過一條往南流去的小柏油路，樹蔭綠蔭鬱鬱蔥蔥地掩映着，零落地上落着幾片三兩。已是傍晚時候了，新秋的夜晚...

第九回 志苦心堅十年成絕技 風雨兩難離會荒村
李鳳傑不由倒有點冒汗，便放了手，只說：「別怕！你走，這要往山上去。李鳳傑却把她攔住，問道：『還要到山上去什麼？』...

驚鴻

五二二 冊上

年正是上午李鳳傑在道旁看見的那個人，只見他一抱拳，向李鳳傑鞠躬。朋友，這條路能通到山下嗎？牽着馬能走不進去。李鳳傑又將此人打量了一番，排拱手說：『路太陡，牽馬走不行。朋友，我帶你由東邊山路上去。』...

甘為卿死？
女：你常常對我說我為我而面而死亡。為什麼你上來看見那隻瘋狗跑來。你就溜走了？
男：因為這隻狗不是死的啊！

寄贈一凡君

卡城 黃夢光

麥一凡君。博學多才。數月前不懼任何困難。招集拾餘舊青。創立「先驅文娛社」。發揚祖國文化。意志可佩。不才謹綴此章以贈之。

湖沼看鵝一首

余一笑

君名久仰响實中 佳作滿目見不窮 如此才華能有幾 時時笑目太愚蒙

奉和文波先生出遊元韻

何彩詒

身外浮沉任起翻 波濤猛擊視如閒 沖飛天上任來去 豈受人間下鎖鑰

夜雨

盤文蔚

潤物無聲露露聲 何期碎碎野風聲 空齋閃電星頭現 堅起潛龍萬木驚

簡覆

林正 兩讀友

手函備悉。國爵。一凡。與業健三君所解。沖下來的巨濤。的文章。經於七月一。七月廿一。八月十七等日。以次發表。按照報例。如此種性質之著作。未便再行重刊。至於報內報紙。均已售罄。無從寄。如欲親其全約者請函向廣爵君。彼處或有存底。亦未可定。此復即候

智慧的花朵

易知選譯

△人要吃適當份量的食物。才可以工作。如果吃得太多。他就難以做工。變得笨拙。懶散。及愚蠢。

土產集團
新到
荷蘭豆
鮮毛瓜
鮮苦瓜
鮮豆仔
發客
FOO HUNG CO. LTD.
129 Pender St. E. PA. 6635
Vancouver 4, B.C.

馬遜修傢私製造廠
A. B. C. Co. 335 E. Cordova St.
Vancouver 4, B.C. Tel. 3466
修各款傢私
修理傢私
MEE SHING
434 Columbia Ave. MA. 2601
Vancouver, B.C.

專醫癩癰症
由唐山特辦癩癰藥
癩癰藥每廿元分兩週內有單方藥
癩癰藥每廿元分兩週內有單方藥
癩癰藥每廿元分兩週內有單方藥

OWL DRUG CO.
舖材藥路澳
P.O. Box 508 Duncan, B.C.
定街夾亞細亞街

借債能助營業否
若汝宜一低廉之債項以
展開生意或改革之
變為現代化債項有
能力還債滿地可銀
行可以幫助汝

MY BANK
BANK OF MONTREAL
TO 2 MILLION CANADIANS
BANK OF MONTREAL

雲城
家酒陶陶
無隨包招餐厨
任意辦呼廳師
歡小筵真美優
迎吃席誠麗良
HO HO CHOP SUEY
102 E. Pender St.
Vancouver B.C.
電話 Phone Pacific 1030
PAcific 0713

Chungking Chop Suey
178 East Pender St.
Vancouver, B.C. Canada.
MARINE 1734
重慶唐餐館
日夜不停市
大謙兼小酌
男女僑胞呀
雲城第一家
菜晏頂瓜瓜
隨時可應駕
請來幫襯吓

利鐵煙草有限公司
Huatley Trading Co. Ltd.
71 East Pender St.
Vancouver, B.C.
Phone MA. 5783
各種香煙菸糖發行
大小光顧一律歡迎
地址在金利源與記右隣

補腎止遺丸
遺精之病。古今認為難治。雖科學昌明如歐美醫學。而對治遺精病之特效藥尚為缺乏。本人為解決病者困難。特精心研究。創製立止遺丸。此丸功力宏大。立止遺精。根治迅速。為最新特效理想之藥。多年之遺精症亦可澈底根治。實非一般治療遺精藥品所能比擬者。患者諸君希留意採購。方知良藥之實效也。
（總經銷地址）
L. S. Wong
218 Centre St.
Calgary, Alta.

金錢萬
飯好米好
泰廣經
和興源
元庚元
發利豐
100 LBS NET
GOLD COIN
TEXAS PATNA EXTRA
RICE
WONDER RICE MILLS INC
HOUSTON TEXAS
BRITISH MERCANTILE CO. LTD.
720 West Hastings St. PA. 1724
VANCOUVER, B.C.
苗絲上號一手揀旗花裝選別特司公本

WING WING CO. LTD.
458 Hastings St. E. TA. 0821
Vancouver, B.C. 察羅...八式壹

SUNBEAM BREAD
生美 鮮味
新邊麵包

司公頓伊埠雲
T. EATON CO. LIMITED
VANCOUVER CANADA
君在伊頓百
貨公司交易
得伊頓之
著名担保貨
物包令滿意
否則原銀奉
回所滿意者
即其價錢貨
實價值與服
務等是也與
伊頓交易最
得君之信任

髮絲司公活聯
LINWOOD COMPANY
106 EAST HASTINGS ST. VANCOUVER, B.C.
Phone PA. 7825
專造 餐館 廚房 旅館 男女白衫 各種說衫 祖國絲髮 襪山絲襪 男女晨袍 發售 女裝衫服 男子用品

Player's "MILD"
NAVY CUT CIGARETTES
Player's

最溫和及最
美味之煙仔

廣州東區青年游泳場
未及一月溺廿人
「似係一年約廿歲。而穿了黑

國內新聞
四邑各縣兩次水災
早稻損失七成
各墟舖戶均被淹沒
江門訊。四邑各縣六、七兩月
先後發生兩次水災。六月底之一
災情尚輕。歷時亦較短。惟七月
中至七月底之一。則損失慘重。
洪水連綿大山洪為患。二次。上
歷四日過盡。七月月中旬至月尾
未退。洪濤之來。轉瞬萬數尺。致
居民僅以身免。貨物器材幾喪盡。
損失為四十餘年來最慘之一。因
船穀正值成熟之際。山洪所逼無一
倖免。全縣城鎮佔七成以上遭害。
其中以山底。赤坎。大同市。江
斗山都。白沙等為最慘。台城
三埠水深達七八尺。較低處連二
樓亦受浸。江。斗山。白沙。雙
水等大部份舖戶水深過頂。全縣田
畝佔六成受害。台。南。海。台。扶
各主幹公路線。亦有多處沖毀。倒
塌屋宇和人畜死亡到處皆有。損失
數字無從統計。慘不勝言。預料秋
荒必較春荒嚴重。

加拿大
弟以服務為快樂
之本。現在開設
事務所於卡城。
代理買賣。各種
生意買賣。各種
燕梳。生。事。項
。太平洋航空公
司。美國總統船
公司。來往遠東
。日本。香港。
。無任歡迎。

色泳褲之男子。其樣貌一如尋常泳
客無異。云。在場者哈摩所言情形
。僉疑摩所遇乃為一善泳之色狼。
潛入水底。擬攫摩氏之泳褲。以肆
其手足之慾。而非真正水鬼出現。
(未完)

J. J. Abramson, O.D. & I. E. Hollenberg, O.D.
OPTOMETRISTS
734 GRANVILLE ST. GROUND FLOOR VANCOUVER BLOCK
PHONES: MA. 0928-2948
不須預約 隨時驗眼

所務事華祐李
HARRY LEE AGENCIES
電話 214 CENTRE ST. 33359
26539 CALGARY, ALTA.
卡忌利

B.C. COLLATERAL
77 E. HASTINGS ST.
當
本公司有鑽石。銀。金。相架。千里鏡。
音樂器具及各種行李出賣價錢相宜
携來此貨自即以九折計
寄市定街東七十七號華神押舖廣告

司公行和中
CHUNG WO HONG CO.
Phone MA. 9612
237 Powell St. Vancouver, B.C.
雜貨藥材 油米茶糖 鹹魚醬料 合時水貨 價廉物美 大幫供應 司理 周幹芬 啟

WAH SUN BOOK SHOP
82 Pender St. E. Vancouver 4, B.C.

華新書局
大幫新書到了
苗疆風雲四冊 朱貞木著 一元六
龍虎雙劍四冊 朱貞木著 一元六
女俠乾坤劍 鄭証恩著 八毛
黃飛鴻與无影脚 鄭証恩著 八毛
熊巨川三教白蓮 三冊 一元三
離魂針 五冊 一元三
周人傑三關義勇 八冊 一元三
洪熙官五戰喇嘛 五冊 一元三
遊俠爭雄 鄭証恩著 八毛
江龍龍夜斬東 共三冊 八毛
雙龍劍 五冊 一元三
五枚初下嶺南 四冊 一元一
少林大師 鄭証恩著 二毛
吳家太極 八冊 二元六
獨門何初上武當山 四冊 一元一
江漢俠踪 正續集 四冊 一元一
風雲兒女 丁英著 二冊 八毛
世界文學名著茶花女 一元
給青年十二封信 七毛
少年維特之煩惱 七毛
最新維特之煩惱 七毛
增廣文 陳榮著 二毛
漢語大全 陳榮著 二毛
新時代歌選 陳榮著 二毛
紐王陳夢吉 任達年著 二毛
戀愛手冊 任達年著 二毛
青年男女必讀怎樣戀愛 二毛
歷盡歡場一男人 三冊 二毛
密實姑娘 二毛
乳花飄香 二毛
濕海草 二毛
慾海奇花 二毛

馬放山
風濕膏 每罐五元
用法如下：背腰骨痛用西人紅布膏
藥打開用此藥膏貼在膏藥面處貼下
點鐘之久見痛不怕手脚風濕將藥膏
濕下十二點之久洗清無痕如若老風
濕再貼一服立即見功 益豐代賣
112 E. PENDER ST.
VANCOUVER 4, B.C.

隆裕廣
KWONG YEE LUNG CO.
135 Pender St. E.
Vancouver, B.C. Phone PA. 5652
新到 鹹魚雜貨 抽油醬料 參茸藥料 如蒙光顧 極表歡迎 大幫

THE ROYAL BANK OF CANADA
支行位于 緬街夾喜市定街
本行接駁香
港匯單。真
論郵匯電匯
均能轉駁
妥當。價格
相宜。歡迎
華友貯蓄。

醫生黃基靄
地址：卑詩街三百四十六號
電話：MA. 5995
◎裝修水龍煤氣暖氣
本公司專門裝修水龍水則各種暖氣
裝置包工及煤氣各項裝置無論改裝
或新裝或修其均工精價廉華友賜顧
隨時應命
Hugo C. Orr & Son
348 Powell St.
TA. 2927 電話：HA. 52671

司公貨雜隆永
WING LUNG CO.
142 E. Pender St.
Phone PA. 1734
VANCOUVER, B.C.
新到大幫
雙喜牌
雙喜牌
米苗絲
國祖到新
貨雜

Simon's HAVANAS
全加拿大之華人
殯館發售聖文公
司之呂宋煙經有
八十年之久歷
史該公司之經紀
人員咸覺得萬分
榮幸為華友服務
Pandora CEDAR
EL PRODUCTO
FOR REAL ENJOYMENT

WONG HORNE AGENCIES
INSURANCE
441 GORE AVE.
VANCOUVER, B.C.
TA. 1754
黃漢 經紀事務所
填報工商入息稅紙
辦理：入籍移民事件
整理：生意數目部記
各種保險，營業買賣

明發新 奇異藥水
功用
惡毒大瘡 酒米暗瘡 跌打損傷 食滯飽脹 無名腫毒 腳生毒瘡
虫咬咬傷 嘔吐水瀉 皮膚濕毒 風火牙痛 遍身蚊咬 肚痛氣痛
瘡癤疥癩 口舌損爛 筋骨疼痛 腰背骨痛
此藥內服外擦俱用，效驗如神，早經風行全球各地，有口皆碑。
「價目」每樽大號壹元二角五分 二號七角五分 三號三角
各埠各大商店均有代售
總批發處：高華 五洲大藥房
ENG CHOW CO. 104 E. PENDER ST.
VANCOUVER, B.C.

